



Briuselis, 2022 m. birželio 22 d.
(OR. en)

10583/22

**Tarpinstitucinė byla:
2016/0132(COD)**

**JAI 935
ASILE 76
EURODAC 15
IXIM 171
ENFOPOL 367
CODEC 985**

POSĖDŽIO REZULTATAI

nuo: Tarybos generalinio sekretoriato
kam: Delegacijoms

Ankstesnio
dokumento Nr.: 9670/22
Komisijos dok. Nr.: 11205/20 + ADD 1

Dalykas: Iš dalies pakeistas pasiūlymas dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento dėl sistemos EURODAC biometriniams duomenims lyginti sukūrimo siekiant veiksmingai taikyti Reglamentą (ES) Nr. 604/2013 ir Direktyvą 2001/55/EB, siekiant nustatyti neteisėtai esančio trečiosios šalies piliečio arba asmens be pilietybės tapatybę, ir dėl valstybių narių teisėsaugos institucijų bei Europolo teisėsaugos tikslais teikiamų prašymų palyginti duomenis su sistemos EURODAC duomenimis, ir kuriuo iš dalies keičiami reglamentai (ES) 2018/1240, (ES) 2019/818 ir (ES) 2017/2226

– Įgaliojimai vesti derybas su Europos Parlamentu

Delegacijoms priede pateikiami įgaliojimai dėl pirmiau nurodyto pasiūlymo, patvirtinti 2022 m. birželio 22 d. Nuolatinių atstovų komiteto posėdyje.

2016/0132 (COD)

Iš dalies pakeistas pasiūlymas

EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS REGLAMENTAS

dėl sistemos EURODAC biometriniais duomenimis lyginti sukūrimo siekiant veiksmingai taikyti Reglamentą (ES) Nr. 604/2013 ir Direktyvą 2001/55/EB [...], siekiant nustatyti neteisėtai esančio trečiosios šalies piliečio arba asmens be pilietybės tapatybę, ir dėl valstybių narių teisėsaugos institucijų bei Europolo teisėsaugos tikslais teikiamų prašymų palyginti duomenis su sistemos EURODAC duomenimis, ir kuriuo iš dalies keičiami reglamentai (ES) 2018/1240, (ES) 2019/818 ir (ES) 2017/2226

EUROPOS PARLAMENTAS IR EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdami į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 78 straipsnio 2 dalies **c**, **d** ir **e** punktus [...], 79 straipsnio 2 dalies **c** punktą, 87 straipsnio 2 dalies **a** [...] punktą ir 88 straipsnio 2 dalies **a** punktą,

atsižvelgdami į Europos Komisijos pasiūlymą,

teisėkūros procedūra priimamo akto projektą perdavus nacionaliniams parlamentams,

laikydami įprastos teisėkūros procedūros,

kadangi:

(1) po 4 konstatuojamosios dalies įterpiamos šios konstatuojamosios dalys:

„(4a) be to, siekiant veiksmingai taikyti Reglamentą (ES) Nr. **604/2013** [...] ir laikantis jame nustatytų taisyklių, būtina **sistemoje EURODAC aiškiai [...] įrašyti, kuri valstybė narė yra atsakinga, kai tik nustatoma atsakomybė arba, kai taikytina, [...] atsakomybė iš vienos valstybės narės buvo perkelta kitai, įskaitant atvejus, kai valstybė narė taikė diskrecinę išlygą, kuria užtikrinamas savanoriškas solidarumas su kita valstybe nare. Toks įrašas turėtų būti nurodomas visais atvejais, kai atsakomybė gali būti nustatyta remiantis 3 straipsnio 2 dalyje išdėstytomis nuostatomis, III skyriuje nustatytais kriterijais, IV skyriuje išdėstytomis sąlygomis, teisę gyventi šalyje patvirtinančio dokumento išdavimu, kaip nustatyta 19 straipsnio 1 dalyje, arba pasibaigus to reglamento VI skyriuje nustatytam atsakomybės terminui [...];**

(4aa) be to, siekiant tiksliai atspindėti valstybių narių pareigas pagal tarptautinę teisę vykdyti paieškos ir gelbėjimo operacijas ir padėti susidaryti tikslesnį migracijos srautų į ES sudėties vaizdą [...], taip pat būtina sistemoje EURODAC įrašyti tai, kad [...] trečiųjų šalių piliečiai arba asmenys be pilietybės buvo išlaipinti po paieškos ir gelbėjimo operacijų [...]. Tai turėtų nedaryti poveikio tiems asmenims taikomų ES teisėje nustatytų taisyklių laikymuisi;

(4b) be to, siekiant pagerinti prieglobsčio sistemos rėmimą spartinant prieglobsčio prašymų nagrinėjimą, pirmenybę teikiant su saugumu susijusio pabėgėlio statuso nesuteikimo papildomos apsaugos gavėjams pagal 17 straipsnio 1 dalies d punktą pagrindo vertinimui arba galimybei nesuteikti pabėgėlio statuso pagal Direktyvos 2011/95/ES¹ 14 straipsnio 5 dalį, arba sudarant palankesnes sąlygas taikyti paspartintas arba pasienio procedūras pagal Direktyvos 2013/32/ES² 31 straipsnio 8 dalies j punktą, [...] būtina įrašyti [...], ar po bet kokių [...] saugumo patikrinimų atrodo, kad asmuo galėtų kelti grėsmę vidaus saugumui.“ **Siekiant palengvinti Direktyvos 2001/55/EB³, ypač jos 28 straipsnio įgyvendinimą, taip pat būtina įrašyti su saugumu susijusio pabėgėlio statuso nesuteikimo laikinosios apsaugos gavėjams pagrindo vertinimo, atlikto po jų registracijos, rezultatus;**

(4c) asmenų, į ES perkeltų pagal perkėlimo programas, registracija turėtų turėti teigiamą netiesioginį poveikį sklandžiam Reglamento (ES) Nr. 604/2013 veikimui, nes tai turėtų padėti valstybėms narėms nustatyti antrinį judėjimą ir padėti nustatyti valstybę narę, atsakingą už asmenį, kuriam jau taikoma užbaigta perkėlimo į ES programa. Todėl tikslinga, kad sistema EURODAC galėtų būti naudojama tokioms programoms;

-
- ¹ 2011 m. gruodžio 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2011/95/ES dėl trečiųjų šalių piliečių ar asmenų be pilietybės priskyrimo prie tarptautinės apsaugos gavėjų, vienodo statuso pabėgėliams arba papildomą apsaugą galintiems gauti asmenims ir suteikiamos apsaugos pobūdžio reikalavimų (nauja redakcija) (OL L 337, 2011 12 20, p. 9–26).
- ² 2013 m. birželio 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2013/32/ES dėl tarptautinės apsaugos suteikimo ir panaikinimo bendros tvarkos (OL L 180, 2013 6 29, p. 60–95).
- ³ 2001 m. liepos 20 d. Tarybos direktyva 2001/55/EB dėl minimalių normų, suteikiant perkeltiesiems asmenims laikiną apsaugą esant masiniam srautui, ir dėl priemonių, skatinančių valstybių narių tarpusavio pastangų priimant tokius asmenis ir atsakant už tokio veiksmo padarinius pusiausvyrą (OL L 212, 2001 8 7, p. 12–23).

(4d) Tarybos direktyva 2001/55/EB valstybės narės įpareigojamos registruoti asmenis, kurie jų teritorijoje naudojami laikinąją apsaugą, ir keistis informacija apie šiuos asmenis, siekiant veiksmingai įgyvendinti šią direktyvą.

Techniniu požiūriu keitimasis informacija apie asmenis sistemoje EURODAC yra tinkamiausias, nes ji apriboja duomenų registravimą šioje duomenų bazėje ir sumažina tiek galimų nesėkmių, tiek valstybių narių keitimosi informacija atvejų skaičių, palyginti su alternatyvia tarpusavio keitimosi informacija sistema. Šiuo atžvilgiu biometriniai duomenys yra svarbus elementas nustatant tikslią tokių asmenų tapatybę, ypač tais atvejais, kai jie neturi jokių asmens dokumentų, ir taip apsaugomas svarbus viešasis interesas, kaip tai suprantama Reglamento (ES) 2016/679 9 straipsnio 2 dalies g punkte;

(4da) po to, kai reaguojant į karą Ukrainoje buvo priimtas Tarybos įgyvendinimo sprendimas 2022/382, Komisija, bendradarbiaudama su eu-LISA ir valstybėmis narėmis, sukūrė platformą, skirtą keitimuisi informacija, būtinam pagal Direktyvą 2001/55. Todėl tikslinga į sistemą EURODAC neįtraukti asmenų, kuriems suteikiama laikinoji apsauga pagal Tarybos įgyvendinimo sprendimą 2022/382 ir nacionalines priemones, kurių imamasi pagal jį. Toks neįtraukimas taip pat turėtų būti taikomas bet kokiems būsiamiems Tarybos įgyvendinimo sprendimo 2022/382 pakeitimams ir visiems jo taikymo pratęsimams;

2) po 5 konstatuojamosios dalies įterpiamos šios konstatuojamosios dalys:

„(5a) taip pat reikia įtraukti nuostatas, kuriomis būtų užtikrinta, kad ta sistema veiktų sąveikumo sistemoje, sukurtoje Europos Parlamento ir Tarybos reglamentais (ES) 2019/817⁴ ir (ES) 2019/818⁵;

(5b) taip pat reikia įtraukti nuostatas, kuriomis būtų apibrėžiama Europos kelionių informacijos ir leidimų sistemos (ETIAS) nacionalinių padalinių ir kompetentingų vizų institucijų prieiga prie sistemos EURODAC pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentus (ES) 2018/1240⁶ ir (EB) Nr. 767/2008⁷;

⁴ 2019 m. gegužės 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2019/817 dėl ES informacinių sistemų sienų ir vizų srityje sąveikumo sistemos sukūrimo, kuriuo iš dalies keičiami Europos Parlamento ir Tarybos reglamentai (EB) Nr. 767/2008, (ES) 2016/399, (ES) 2017/2226, (ES) 2018/1240, (ES) 2018/1726 ir (ES) 2018/1861 bei Tarybos sprendimai 2004/512/EB ir 2008/633/TVR (OL L 135, 2019 5 22, p. 27–84).

⁵ 2019 m. gegužės 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2019/818 dėl ES informacinių sistemų policijos ir teisminio bendradarbiavimo, prieglobsčio ir migracijos srityje sąveikumo sistemos sukūrimo, kuriuo iš dalies keičiami reglamentai (ES) 2018/1726, (ES) 2018/1862 ir (ES) 2019/816 (OL L 135, 2019 5 22, p. 85–135).

⁶ 2018 m. rugsėjo 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2018/1240, kuriuo sukuriamas Europos kelionių informacijos ir leidimų sistema (ETIAS) ir iš dalies keičiami reglamentai (ES) Nr. 1077/2011, (ES) Nr. 515/2014, (ES) 2016/399, (ES) 2016/1624 ir (ES) 2017/2226 (OL L 236, 2018 9 19, p. 1–71).

⁷ 2008 m. liepos 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 767/2008 dėl Vizų informacinės sistemos (VIS) ir apsisiekimo duomenimis apie trumpalaikes vizas tarp valstybių narių (VIS reglamentas) (OL L 218, 2008 8 13, p. 60–81).

(5c) atitinkamai, siekiant valdyti neteisėtą migraciją, reikia suteikti galimybę eu-LISA rengti tarpsteminis statistinius duomenis naudojant sistemos EURODAC, Vizų informacinės sistemos, ETIAS ir atvykimo ir išvykimo sistemos (AIS)⁸ duomenis. Siekiant nustatyti šių tarpsteminis statistinių duomenų turinį, Komisijai turėtų būti suteikti įgyvendinimo įgaliojimai. Tais įgaliojimais turėtų būti naudojamosi laikantis 2011 m. vasario 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 182/2011, kuriuo nustatomos valstybių narių vykdomos Komisijos naudojimosi įgyvendinimo įgaliojimais kontrolės mechanizmų taisyklės ir bendrieji principai;“;

3) 6 konstatuojamoji dalis pakeičiama taip:

„(6) tais tikslais reikia sukurti sistemą, vadinamą EURODAC, kurią sudarytų centrinė sistema ir Reglamentu (ES) 2019/818 sukurta bendra tapatybės duomenų saugykla (**bendra TDS**), valdysianti kompiuterizuotą centrinę biometrinių duomenų **ir kitų asmens duomenų** bazę, ir elektronines duomenų perdavimo tarp jų [centrinės sistemos ir [...] bendros **TDS**] ir valstybių narių (toliau – ryšių infrastruktūra) priemonės;“;

4) po 11 konstatuojamosios dalies įterpiama ši konstatuojamoji dalis:

„(11a) tuo tikslu sistemoje EURODAC taip pat reikia aiškiai **įrašyti** [...] tai, kad tarptautinės apsaugos prašymas buvo atmestas, kai trečiosios šalies pilietis arba asmuo be pilietybės neturi teisės pasilikti ir jam nebuvo leista pasilikti pagal **Direktyvą 2013/32/ES** [...];“;

⁸ **2017 m. lapkričio 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2017/2226, kuriuo sukuriamas atvykimo ir išvykimo sistema (AIS), kurioje registruojami trečiujų šalių piliečių, kertančių valstybių narių išorės sienas, atvykimo ir išvykimo bei atsisakymo leisti jiems atvykti duomenys, nustatomos priegios prie AIS teisėsaugos tikslais sąlygos ir iš dalies keičiama Konvencija dėl Šengeno susitarimo įgyvendinimo ir reglamentai (EB) Nr. 767/2008 ir (ES) Nr. 1077/2011 (OL L 327, 2017 12 9, p. 20–82).**

5) 14 konstatuojamoji dalis pakeičiama taip:

„(14) be to, kad naudojant sistemą EURODAC būtų veiksmingai padedama kontroliuoti neteisėtą migraciją ir nustatyti antrinį judėjimą Europos Sąjungoje, reikia, kad sujungiant visus duomenų apie vieną asmenį rinkinius, neatsižvelgiant į rinkinių kategoriją, į vieną seką sistemoje būtų galima skaičiuoti ne tik prašytojus, bet ir prašymus;“;

6) po 33 konstatuojamosios dalies įterpiama ši konstatuojamoji dalis:

(33a) siekiant padėti valstybėms narėms vykdyti administracinį bendradarbiavimą įgyvendinant Tarybos direktyvą 2001/55/EB, laikinosios apsaugos gavėjų duomenys centrinėje sistemoje ir bendroje TDS turėtų būti saugomi trejus metus nuo kiekvieno atitinkamo Tarybos įgyvendinimo sprendimo įsigaliojimo dienos;

6a) po 35 konstatuojamosios dalies įterpiama ši konstatuojamoji dalis:

(35a) sistemos EURODAC tikslais tarptautinės apsaugos prašymo pateikimas turėtų būti suprantamas taip, kaip apibrėžta Reglamento (ES) Nr. 604/2013 20 straipsnio 2 dalyje, atsižvelgiant į atitinkamą Europos Sąjungos Teisingumo Teismo jurisprudenciją;

7) po 60 konstatuojamosios dalies įterpiama ši konstatuojamoji dalis:

„(60a) šiuo reglamentu neturėtų būti daromas poveikis Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2004/38/EB⁹ taikymui;“;

8) 63 konstatuojamoji dalis išbraukiama,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

9) 1 straipsnis pakeičiamas taip:

1 straipsnis

Sistemos EURODAC paskirtis

1. Šiuo reglamentu sukuriama sistema, vadinama EURODAC, kurios paskirtis:

- a) **gerinti paramą prieglobsčio sistemai, be kita ko, padedant** [...] nustatyti, kuri valstybė narė pagal Reglamentą (ES) Nr. 604/2013 [...] turi būti atsakinga už kurioje nors valstybėje narėje trečiosios šalies piliečio arba asmens be pilietybės **pateikto** [...] tarptautinės apsaugos prašymo nagrinėjimą, ir kitaip palengvinti Reglamento (ES) Nr. 604/2013 [...] taikymą šiame reglamente nustatytais sąlygomis;

⁹ 2004 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2004/38/EB dėl Sąjungos piliečių ir jų šeimos narių teisės laisvai judėti ir gyventi valstybių narių teritorijoje, iš dalies keičianti Reglamentą (EEB) Nr. 1612/68 ir panaikinanti direktyvas 64/221/EEB, 68/360/EEB, 72/194/EEB, 73/148/EEB, 75/34/EEB, 75/35/EEB, 90/364/EEB, 90/365/EEB ir 93/96/EEB (OL L 158, 2004 4 30, p. 77).

- b) padėti įgyvendinti **perkėlimo į ES programas** [...];
- c) padėti kontroliuoti **neteisėtą** [...] imigraciją į Sąjungą ir aptikti antrinį judėjimą joje, taip pat nustatyti neteisėtai šalyje esančių trečiųjų šalių piliečių ir asmenų be pilietybės tapatybę, kad būtų galima nuspręsti, kokių tinkamų priemonių turi imtis valstybės narės [...];
- d) nustatyti sąlygas, kuriomis valstybių narių paskirtos institucijos ir **Europos Sąjungos teisėsaugos bendradarbiavimo agentūra** [...] (Europol) gali teisėsaugos tikslais teikti prašymus palyginti biometrinius ar raidinius skaitmeninius duomenis su **bendroje TDS ir centrinėje sistemoje saugomais duomenimis** siekiant užkirsti kelią teroristinėms ar kitoms sunkioms nusikalstamoms veikoms, jas atskleisti ar tirti;
- e) padėti nustatyti teisingą sistemoje EURODAC registruotų asmenų tapatybę Reglamento (ES) 2019/818 20 straipsnyje nustatytais sąlygomis ir tame straipsnyje nurodytais tikslais **bendroje TDS** [...], sukurtoje tuo reglamentu, saugant tapatybės duomenis, kelionės dokumentų duomenis ir biometrinius duomenis;
- f) padėti siekti Europos kelionių informacijos ir leidimų sistemos (toliau – ETIAS), sukurtos Reglamentu (ES) 2018/1240, tikslų;
- g) padėti siekti Vizų informacinės sistemos (VIS), nurodytos Reglamente (EB) Nr. 767/2008, tikslų;
- h) **padėti įgyvendinti Direktyvą 2001/55/EB.**

2. Nedarant poveikio kilmės valstybės narės atliekamam sistemai EURODAC skirtų duomenų tvarkymui duomenų bazėse, sukurtose pagal jos nacionalinės teisės aktus, biometriniai duomenys ir kiti asmens duomenys sistemoje EURODAC gali būti tvarkomi tik šiame reglamente, Reglamente (ES) Nr. 604/2013, Reglamente (ES) 2019/818, Reglamente (ES) 2018/1240 ir Reglamente (EB) Nr. 767/2008 [...] nustatytais tikslais.“;

10) 3 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

[...]

a) 1 dalies b punktas papildomas vii papunkčiu:

vii) asmens, kuriam taikoma 14c straipsnio 1 dalis, atžvilgiu – valstybė narė, asmens duomenis perduodanti į centrinę sistemą ir bendrą tapatybės duomenų saugyklą ir gaunanti lyginimo rezultatus;

aa) 1 dalies b punktas papildomas vi papunkčiu:

vi) asmens, kuriam taikoma 14a straipsnio 1 dalis, atžvilgiu – valstybė narė, asmens duomenis perduodanti į centrinę sistemą ir bendrą tapatybės duomenų saugyklą ir gaunanti lyginimo rezultatus;

b) 1 dalis papildoma šiais **ea, eb, t, u** ir **v** punktais [...]:

ea) paieškos ir gelbėjimo operacijos – paieškos ir gelbėjimo operacijos, nurodytos 1979 m. Tarptautinėje jūrų paieškos ir gelbėjimo konvencijoje, priimtoje 1979 m. balandžio 27 d. Hamburge (Vokietija);

- eb) laikinosios apsaugos gavėjas – asmuo, kuris naudojasi suteikta laikina apsauga, kaip apibrėžta Direktyvos (EB) 2001/55 2 straipsnio a punkte ir Tarybos įgyvendinimo sprendime, kuriuo nustatoma laikina apsauga, arba bet kokia kita lygiaverte nacionaline apsauga, nustatyta reaguojant į tą patį įvykį kaip ir to Tarybos įgyvendinimo sprendimo atveju;
- t) bendra TDS – bendra tapatybės duomenų saugykla, **sukurta** [...] Reglamento (ES) 2019/818 17 straipsnio **1** dalimi;
- u) tapatybės duomenys – duomenys, nurodyti 12 straipsnio **1 dalies c–f** ir h punktuose, 13 straipsnio 2 dalies c–f ir h punktuose, 14 straipsnio 2 dalies c–f ir h punktuose, **14a straipsnio 2 dalies c–f ir h punktuose ir 14c straipsnio 2 dalies c–f ir h punktuose**;
- v) duomenų rinkinys – sistemoje EURODAC, remiantis 12, 13, 14, 14a **ar 14c** straipsniais, įrašytos informacijos rinkinys, kuris sutampa su duomenų subjekto vienu pirštų atspaudų rinkiniu ir kurį sudaro biometriniai duomenys, raidiniai skaitmeniniai duomenys ir, jei turima, asmens ar kelionės dokumento skenuota spalvota kopija.“;

11) 4 straipsnis pakeičiamas taip:

„4 straipsnis

Sistemos struktūra ir pagrindiniai principai

1. Sistemą EURODAC sudaro:

- a) centrinė sistema, kurią sudaro:
 - i) centrinis padalinys,
 - ii) veiklos tęstinumo planas ir sistema;
- b) centrinės sistemos ir valstybių narių ryšių infrastruktūra, kurią sudaro saugus ir šifruotas komunikacijos kanalas sistemos EURODAC duomenims perduoti (toliau – ryšių infrastruktūra);
- c) bendra TDS [...], kaip nurodyta 3 straipsnio **t punkte** [...];
- d) saugi ryšių infrastruktūra, apimanti centrinę sistemą ir Europos paieškos portalo, bendros biometrinių duomenų atitikties nustatymo paslaugos, bendros TDS ir daugybinių tapatybių detektoriaus, sukurtų Reglamentu 2019/818, centrinės infrastruktūras.

2. Bendroje TDS laikomi duomenys, nurodyti 12 straipsnio **1 dalies a–f ir h** bei **ha** punktuose, [...] 13 straipsnio 2 dalies a–f, h bei **ha** punktuose [...], 14 straipsnio 2 dalies a–f, h bei **ha** punktuose [...], **14a straipsnio 2 dalies a–f bei h punktuose ir 14c straipsnio 2 dalies a–f, h ir i punktuose**. Likę sistemos EURODAC duomenys saugomi centrinėje sistemoje.
3. Sistemos EURODAC ryšių infrastruktūra naudos esamą saugų telematikos paslaugų tarp Europos administracijų tinklą (TESTA). [...] Siekiant užtikrinti konfidencialumą, į sistemą EURODAC ar iš jos perduodami duomenys yra šifruojami.
4. Kiekviena valstybė narė paskiria nacionalinę duomenų perdavimo įstaigą. Europolas paskiria Europolo duomenų perdavimo įstaigą.
5. Duomenys apie asmenis, kuriems taikomos 10 straipsnio 1 dalis, 13 straipsnio 1 dalis, 14 straipsnio 1 dalis, 14a straipsnio 1 dalis **ir 14c straipsnio 1 dalis**, centrinėje sistemoje tvarkomi kilmės valstybės narės vardu laikantis šiame reglamente nustatytų sąlygų ir juos atskiriant tinkamomis techninėmis priemonėmis.

6. Visi sistemoje EURODAC registruoti duomenų apie tą patį trečiosios šalies pilietį arba asmenį be pilietybės rinkiniai sujungiami į seką. Jei naudojant pirštų atspaudus pradedama paieška duomenų apie trečiosios šalies pilietį arba asmenį be pilietybės rinkinyje, o kitame duomenų rinkinyje nustatoma atitiktis bent vienam kitam pirštų atspaudų rinkiniui, kitame duomenų apie tą patį trečiosios šalies pilietį arba asmenį be pilietybės rinkinyje, sistemoje EURODAC, remiantis atliktu pirštų atspaudų lyginimu, tie duomenų rinkiniai automatiškai susiejami. **Kai** [...] reikia, pirštų atspaudų lyginimą tikrina ir tvirtina daktiloskopijos ekspertas pagal 26 straipsnį. Jei priimančioji valstybė narė patvirtina atitiktį, ji apie tai praneša eu-LISA, kuri patvirtina sujungimą.

7. Sistemą EURODAC reglamentuojančios taisyklės taip pat taikomos operacijoms, kurias valstybės narės atlieka nuo duomenų perdavimo į centrinę sistemą iki lyginimo rezultatų panaudojimo.“;

12) įterpiami šie 8a, 8b, 8c ir 8d straipsniai:

„8a straipsnis

Sąveikumas su ETIAS

1. Nuo [šio reglamento taikymo pradžios dienos], EURODAC centrinė sistema sujungiama su Reglamento (ES) 2019/818 6 straipsnyje nurodytu Europos paieškos portalu, kad būtų galima atlikti Reglamento (ES) 2018/1240 11 straipsnyje nurodytą automatizuotą tvarkymą.
2. Atliekant Reglamento (ES) 2018/1240 11 straipsnyje nurodytą automatizuotą tvarkymą sudaromos sąlygos atlikti to reglamento 20 straipsnyje numatytus patikrinimus ir 22 ir 26 straipsniuose numatytus paskesnius patikrinimus.

Kad būtų galima atlikti Reglamento (ES) 2018/1240 20 straipsnio 2 dalies k punkte nurodytus patikrinimus, ETIAS centrinė sistema naudoja Europos paieškos portalą, kad palygintų ETIAS duomenis su pagal **šio reglamento** 12, 13, 14, 14a **ir 14c** straipsnius [...] **naudojant** šio reglamento **I priede pateiktas duomenų kategorijas** surinktais sistemos EURODAC duomenimis apie asmenis, kurie išvyko iš valstybės narės teritorijos arba buvo iš jos išsiųsti priėmus sprendimą grąžinti arba išsiųsti, duomenimis [...].

Patikrinimais nedaromas poveikis Reglamento (ES) 2018/1240 24 straipsnio 3 dalyje nustatytoms konkrečioms taisyklėms.

8b straipsnis

ETIAS nacionalinių padalinių prieigos prie sistemos EURODAC prašymams tvarkyti rankiniu būdu sąlygos

1. ETIAS nacionaliniai padaliniai susipažįsta su sistemos EURODAC duomenimis naudodami tuos pačius raidinius skaitmeninius duomenis, kaip ir 8a straipsnyje nurodytam automatizuotam tvarkymui naudojami duomenys.
2. 1 straipsnio 1 dalies f punkto tikslais ETIAS nacionaliniai padaliniai turi prieigą prie sistemos EURODAC ir gali susipažinti su joje saugomais duomenimis tik skaitymo formatu, kad išnagrinėtų prašymus dėl kelionės leidimo. Visų pirma, ETIAS nacionaliniai padaliniai gali susipažinti su 12, 13, 14, 14a **ir 14c** straipsniuose nurodytais duomenimis.
3. Po to, kai pagal šio straipsnio 1 ir 2 dalis buvo susipažinta su duomenimis ir buvo gauta prieiga, vertinimo rezultatai įrašomi tik ETIAS prašymų bylose.

8c straipsnis

Kompetentingų vizų institucijų prieiga prie sistemos EURODAC

Kad būtų galima rankiniu būdu patikrinti atitiktis, nustatytas automatizuotos užklausos, kurią pagal Reglamento (EB) Nr. 767/2008 [9a ir 9c] straipsnius atlieka Vizų informacinė sistema, ir pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 810/2009¹⁰ 21 straipsnį išnagrinėti prašymus išduoti vizą ir priimti sprendimą dėl jų, kompetentingoms vizų institucijoms suteikiama prieiga prie sistemos EURODAC, kad susipažintų su joje saugomais duomenimis tik skaitymo formatu.

8d straipsnis

Sąveikumas su Vizų informacine sistema

Nuo [Reglamento (ES) XXX/XXX, kuriuo iš dalies keičiamas VIS reglamentas, taikymo pradžios dienos], kaip nurodyta to reglamento [9] straipsnyje, sistema EURODAC sujungiama su Reglamento (ES) 2019/817 6 straipsnyje nurodytu Europos paieškos portalu, kad būtų galima atlikti Reglamento (EB) Nr. 767/2008 [9a] straipsnyje nurodytą automatizuotą tvarkymą, siekiant pateikti užklausą sistemoje EURODAC ir palyginti Vizų informacinės sistemos atitinkamus duomenis su sistemos EURODAC atitinkamais duomenimis. Patikrinimais nedaromas poveikis Reglamento Nr. 767/2008 9b straipsnio nustatytoms konkrečioms taisyklėms.“;

¹⁰ 2009 m. liepos 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 810/2009, nustatantis Bendrijos vizų kodeksą (Vizų kodeksas) (OL L 243, 2009 9 15, p. 1–58).

13) 9 straipsnis pakeičiamas taip:

„9 straipsnis

Statistiniai duomenys

1. Eu-LISA parengia **bendros TDS ir** centrinės sistemos darbo kiekvieno mėnesio statistinius duomenis, visų pirma nurodydama:

- a) prašytojų skaičių ir pirmą kartą prašymą pateikusių asmenų skaičių, gautą atlikus 4 straipsnio 6 dalyje nurodytą sujungimo procesą;
- b) prašytojų, kurių prašymas buvo atmestas, skaičių, gautą atlikus sujungimo procesą, nurodytą 4 straipsnio 6 dalyje ir laikantis 12 straipsnio **1a dalies h punkto** [...];
- ba) asmenų, išlaipintų po paieškos ir gelbėjimo operacijų, skaičių;**
- c) duomenų rinkinių, perduotų apie 10 straipsnio 1 dalyje, 13 straipsnio 1 dalyje [...], 14 straipsnio 1 dalyje, 14a straipsnio 1 dalyje **ir 14c straipsnio 1 dalyje** nurodytus asmenis, skaičių;
- d) skaičių atitikčių, susijusių su 10 straipsnio 1 dalyje nurodytais asmenimis:
 - i) **pateikusiai** [...] tarptautinės apsaugos prašymą [...] **valstybėje narėje**,
 - ii) laikinai sulaikytai neteisėtai kertant išorės sieną,
 - iii) neteisėtai esančiais valstybėje narėje;

- (iv) išlaipintais po paieškos ir gelbėjimo operacijos;
- (v) **užregistruotais kaip laikinosios apsaugos gavėjai valstybėje narėje;**

[...]

e) skaičių atitikčių, susijusių su 13 straipsnio 1 dalyje nurodytais asmenimis:

- i) **pateikusiai** [...] tarptautinės apsaugos prašymą **valstybėje narėje** [...],
- ii) laikinai sulaikytai neteisėtai kertant išorės sieną,
- iii) neteisėtai esančiais valstybėje narėje;

iv) išlaipintais po paieškos ir gelbėjimo operacijos;

(v) **užregistruotais kaip laikinosios apsaugos gavėjai valstybėje narėje;**

[...]

f) skaičių atitikčių, susijusių su 14 straipsnio 1 dalyje nurodytais asmenimis:

- i) **pateikusiai** [...] tarptautinės apsaugos prašymą **valstybėje narėje,**
- ii) laikinai sulaikytai neteisėtai kertant išorės sieną,

- iii) neteisėtai esančiais valstybėje narėje,
 - iv) išlaipintais po paieškos ir gelbėjimo operacijos;
 - v) **užregistruotais kaip laikinosios apsaugos gavėjai valstybėje narėje;**
- g) skaičių atitikčių, susijusių su 14a straipsnio 1 dalyje nurodytais asmenimis:
- (i) **pateikusiaiis [...] tarptautinės apsaugos prašymą valstybėje narėje,**
 - (ii) laikinai sulaikytai neteisėtai kertant išorės sieną,
 - (iii) neteisėtai esančiais valstybėje narėje,
 - (iv) išlaipintais po paieškos ir gelbėjimo operacijos;
 - (v) **užregistruotais kaip laikinosios apsaugos gavėjai valstybėje narėje;**
- ga) skaičių atitikčių, susijusių su 14c straipsnio 1 dalyje nurodytais asmenimis:
- i) **pateikusiaiis tarptautinės apsaugos prašymą valstybėje narėje,**
 - ii) **laikinai sulaikytai neteisėtai kertant išorės sieną,**
 - iii) **neteisėtai esančiais valstybėje narėje,**
 - iv) **išlaipintais po paieškos ir gelbėjimo operacijos;**
 - v) **užregistruotais kaip laikinosios apsaugos gavėjai valstybėje narėje;**

- h) biometrinių duomenų, kurių centrinė sistema kilmės valstybės narės turėjo prašyti daugiau nei vieną kartą, nes pirmiau perduotų biometrinių duomenų nebuvo galima lyginti naudojant kompiuterizuotas pirštų atspaudų ir veido atvaizdo atpažinimo sistemas, skaičių;
- i) duomenų rinkinių, kurie pagal 19 straipsnio 1, 2, 3 ir 4 dalis yra pažymėti ir jų žymės pašalintos, skaičių;
- j) [...] su 19 straipsnio 1 ir 4 dalyse nurodytais asmenimis, kurių atžvilgiu pagal šio straipsnio d–**ga** [...] punktus buvo užfiksuotos atitiktys, susijusių atitikčių skaičių;
- k) 21 straipsnio 1 dalyje nurodytų prašymų ir atitikties atvejų skaičių;
- l) 22 straipsnio 1 dalyje nurodytų prašymų ir atitikties atvejų skaičių;
- m) 31 straipsnyje nurodytų asmenų pateiktų prašymų skaičių;
- n) iš centrinės sistemos gautų atitikčių skaičių, kaip nurodyta 26 straipsnio 6 dalyje.

2. Mėnesiniai statistiniai duomenys apie asmenis, nurodyti 1 dalies a–n punktuose, skelbiami kas mėnesį. Kiekvienų metų pabaigoje 1 dalies a–n punktuose nurodytus metinius statistinius duomenis apie asmenis skelbia eu-LISA. Statistiniai duomenys suskirstomi į grupes pagal valstybes nares. Statistiniai duomenys apie asmenis, nurodyti 1 dalies c punkte, suskirstomi, kai įmanoma, į grupes pagal gimimo metus ir lytį.

3. Siekiant padėti įgyvendinti tikslą, nurodytą 1 straipsnio c dalyje, eu-LISA rengia mėnesinius tarpsteminčius statistinius duomenis. Iš jų negalima nustatyti pavienių asmenų tapatybės ir šie statistiniai duomenys bus rengiami naudojant sistemos EURODAC, Vizų informacinės sistemos, ETIAS ir AIS [...] duomenis.

Šie statistiniai duomenys pateikiami Komisijai, Europos Sąjungos prieglobsčio agentūrai, Europos sienų ir pakrančių apsaugos agentūrai ir valstybėms narėms. Komisija priima įgyvendinimo aktus, kuriais nustato mėnesinių tarpisteminių statistinių duomenų turinį. Tie įgyvendinimo aktai priimami laikantis 41a straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros.

4. Komisijos prašymu eu-LISA pateikia statistinius duomenis apie specifinius aspektus, susijusius su šio reglamento taikymu, taip pat statistinius duomenis pagal 1 dalį ir paprašius pateikia juos valstybei narei ir Europos Sąjungos prieglobsčio agentūrai.

eu-LISA saugo šio straipsnio 1–4 dalyse nurodytus duomenis, iš kurių negalima nustatyti pavienių asmenų tapatybės, mokslinių tyrimų ir analizės tikslais, taip suteikdama galimybę šio straipsnio 3 dalyje nurodytoms institucijoms gauti individualiems poreikiams pritaikytas ataskaitas ir statistinius duomenis centrinėje ataskaitų ir statistinių duomenų saugykloje, nurodytoje Reglamento (ES) 2019/818 39 straipsnyje.

6. Prieiga prie centrinės ataskaitų ir statistinių duomenų saugyklos, nurodytos Reglamento (ES) 2019/818 39 straipsnyje, suteikiama eu-LISA, Komisijai, Europos Sąjungos prieglobsčio agentūrai ir institucijoms, kurias pagal 28 straipsnio 2 dalį paskiria kiekviena valstybė narė. Prieiga taip pat gali būti suteikta kitų teisingumo ir vidaus reikalų srities agentūrų įgaliotiems naudotojams, jei tokia prieiga yra svarbi jiems atliekant savo užduotis.“;

14) 10 straipsnis pakeičiamas taip:

„10 straipsnis

Biometrinių duomenų rinkimas ir perdavimas

1. Kiekviena valstybė narė paima kiekvieno ne jaunesnio kaip 6 metų amžiaus tarptautinės apsaugos prašytojo biometrinius duomenis [...]:

a) nedelsdama, ir kuo skubiau bei ne vėliau kaip per 72 valandas nuo jo tarptautinės apsaugos prašymo pateikimo, kaip apibrėžta Reglamento (ES) Nr. 604/2013 20 straipsnio 2 dalyje [...], perduoda juos kartu su kitais šio reglamento 12 straipsnio 1 [...] dalyje nurodytais duomenimis atitinkamai į centrinę sistemą ir į bendrą TDS pagal 4 straipsnio 2 dalį; arba

b) pateikus tarptautinės apsaugos prašymą, kai prašymą išorės sienos perėjimo punktuose arba tranzito zonose pateikia asmuo, kuris neatitinka atvykimo sąlygų, kaip išdėstyta Reglamento (ES) 2016/399 6 straipsnyje, ir kuo skubiau bei ne vėliau kaip per 72 valandas nuo biometrinių duomenų paėmimo perduoda juos kartu su kitais šio reglamento 12 straipsnio 1 dalyje nurodytais duomenimis atitinkamai į centrinę sistemą ir į bendrą TDS pagal 4 straipsnio 2 dalį.

[...]

72 valandų termino nesilaikymas neatleidžia valstybių narių nuo pareigos paimti ir perduoti biometrinius duomenis į bendrą TDS. Kai dėl pirštų pagalvėlių būklės negalima paimti tokios kokybės pirštų atspaudų, kokios reikia tinkamam atspaudų palyginimui pagal 26 straipsnį, kilmės valstybė narė pakartotinai paima prašytojo pirštų atspaudus ir persiunčia juos kuo skubiau bei ne vėliau kaip per 48 valandas nuo sėkmingo jų pakartotinio paėmimo.

2. Nukrypstant nuo 1 dalies, kai neįmanoma paimti tarptautinės apsaugos prašytojo biometrinių duomenų dėl priemonių, kurių imtasi jo arba visuomenės sveikatos apsaugai užtikrinti, valstybės narės tokius biometrinius duomenis paima ir persiunčia kuo skubiau bei ne vėliau kaip per 48 valandas nuo tų su sveikata susijusių priežasčių išnykimo.

Kilus rimtų techninių problemų, valstybės narės gali pratęsti 1 dalyje nurodytą 72 valandų terminą daugiausia dar 48 valandomis, kad įvykdytų savo nacionalinius testavimo planus.

3. Atitinkamos valstybės narės prašymu biometrinius duomenis paimti ir perduoti tos valstybės narės vardu taip pat gali Europos sienų ir pakrančių apsaugos būrių nariai arba prieglobsčio paramos grupių ekspertai, naudodamiesi įgaliojimais ir atlikdami savo užduotis pagal Reglamentą (ES) 2019/1896 ir Reglamentą (ES) **2021/2303**.

4. Kiekvienas pagal 1 dalį paimtas ir perduotas duomenų rinkinys sujungiamas į seką su kitais duomenų rinkiniais, sutampančiais su to paties trečiosios šalies piliečio arba asmens be pilietybės duomenų rinkiniais, kaip nurodyta 4 straipsnio 6 dalyje.

4a. Tai, kad tarptautinės apsaugos prašymas pateikiamas po trečiosios šalies piliečio arba asmens be pilietybės laikino sulaikymo dėl neteisėto išorės sienų kirtimo arba pateikiamas tuo pačiu metu, neatleidžia valstybių narių nuo tų asmenų užregistravimo pirmiausia pagal šio reglamento 13 straipsnį.

4b. Tai, kad tarptautinės apsaugos prašymas pateikiamas po trečiosios šalies piliečio arba asmens be pilietybės, neteisėtai esančių valstybių narių teritorijoje, laikino sulaikymo arba pateikiamas tuo pačiu metu, neatleidžia valstybių narių nuo tų asmenų užregistravimo pirmiausia pagal šio reglamento 14 straipsnį.

4c. Tai, kad tarptautinės apsaugos prašymas pateikiamas po trečiosios šalies piliečio arba asmens be pilietybės išlaipinimo atlikus paieškos ir gelbėjimo operaciją arba pateikiamas tuo pačiu metu, neatleidžia valstybių narių nuo tų asmenų užregistravimo pirmiausia pagal šio reglamento 14a straipsnį.

4ca. Tai, kad tarptautinės apsaugos prašymas pateikiamas po asmens, kuriam suteikta laikinoji apsauga, užregistravimo arba pateikiamas tuo pačiu metu, neatleidžia valstybių narių nuo asmenų užregistravimo pirmiausia pagal šio reglamento 14c straipsnį.

4d. 4a–4ca dalyse numatytais atvejais valstybė narė gali pakartotinai panaudoti pagal šio reglamento 13, 14, 14a ir 14c straipsnius anksčiau paimtus biometrinius duomenis tam, kad pagal 1 dalį įrašytų juos centrinėje sistemoje ir bendroje TDS.

15) 11 straipsnis pakeičiamas taip:

„11 straipsnis

Informacija apie duomenų subjekto statusą

1. Kai tik pagal Reglamentą (ES) Nr. **604/2013** [...] nustatoma atsakinga valstybė narė, ta valstybė narė, kuri vykdo atsakingos valstybės narės nustatymo procedūras, [...] atnaujina su atitinkamu asmeniu susijusių duomenų rinkinį, įrašytą pagal šio reglamento 12 straipsnį, nurodydama atsakingą valstybę narę.

[...]

2. Toliau nurodyta informacija persiunčiama į centrinę sistemą ir joje pagal 17 straipsnio 1 dalį saugoma siekiant ją perduoti pagal 15 ir 16 straipsnius:

- a) jeigu tarptautinės apsaugos prašytojas arba kitas asmuo, kaip nurodyta Reglamento (ES) **Nr. 604/2013 18 straipsnio 1 dalies d punkte** [...], atvyksta į atsakingą valstybę narę, kai yra perduodamas pagal **sprendimą patenkinti atsiėmimo prašymą** [...], kaip nurodyta [...] **jo 25** [...] straipsnyje, atsakinga valstybė narė atnaujina su atitinkamu asmeniu susijusių duomenų rinkinį, įrašytą pagal šio reglamento 12 straipsnį, įtraukdama jo atvykimo datą;

- b) jeigu tarptautinės apsaugos prašytojas atvyksta į atsakingą valstybę narę, kai yra perduodamas pagal sprendimą patenkinti prašymą perimti savo žinion pagal Reglamento (ES) Nr. 604/2013 [...] 22 straipsnį [...], atsakinga valstybė narė persiunčia su atitinkamu asmenių susijusių duomenų rinkinį, įrašytą pagal šio reglamento 12 straipsnį, ir nurodo jo atvykimo datą;
- c) **kai tik kilmės valstybė narė nustato, kad atitinkamas asmuo, kurio duomenys į sistemą EURODAC įrašyti pagal šio reglamento 12 straipsnį, išvyko iš valstybių narių teritorijos, ji, siekdama palengvinti Reglamento (ES) Nr. 604/2013 19 straipsnio 2 dalies ir 20 straipsnio 5 dalies taikymą, atnaujina su atitinkamu asmeniu susijusių duomenų rinkinį, įrašytą pagal šio reglamento 12 straipsnį, įtraukdama to asmens išvykimo iš teritorijos datą;**
- d) kai tik kilmės valstybė narė užtikrina, kad atitinkamas asmuo, kurio duomenys į sistemą EURODAC įrašyti pagal šio reglamento 12 straipsnį, išvyko iš valstybių narių teritorijos pagal sprendimą dėl grąžinimo ar išsiuntimo, priimtą po to, kai buvo atsiimtas arba atmestas tarptautinės apsaugos prašymas, kaip numatyta **Reglamento (ES) Nr. 604/2013 19 straipsnio 3 dalyje**, ji atnaujina su atitinkamu asmeniu susijusių duomenų rinkinį, įrašytą pagal šio reglamento 12 straipsnį, įtraukdama jo išsiuntimo arba išvykimo iš teritorijos datą;
3. Jei pagal [...] Reglamentą (ES) Nr. 604/2013 [...] atsakomybė perkeliama kitai valstybei narei, atsakomybės perkėlimą nustačiusi valstybė narė [...] nurodo atsakingą valstybę narę.

4. Jei taikoma šio straipsnio 1 arba 3 dalis [...], centrinė sistema kuo skubiau bei ne vėliau nei per 72 valandas praneša visoms kilmės valstybėms narėms apie tai, kad nustatyta kitos kilmės valstybės narės perduotų duomenų ir jų perduotų duomenų, susijusių su 10 straipsnio 1 dalyje, 13 straipsnio 1 dalyje, 14 straipsnio 1 dalyje arba 14a straipsnio 1 dalyje nurodytais asmenimis, atitiktis. Tos kilmės valstybės narės savo atitinkamuose duomenų rinkiniuose taip pat atnaujina informaciją apie atsakingą valstybę narę.“;

16) 12 straipsnis pakeičiamas taip:

„12 straipsnis

Duomenų įrašymas

1. Vadovaujantis 4 straipsnio 2 dalimi, į centrinę sistemą ir į bendrą TDS atitinkamai įrašomi tik šie duomenys:

- a) pirštų atspaudų duomenys;
- b) veido atvaizdas;
- c) pavardė (-ės) ir vardas (-ai), pavardė (-ės) gimimo metu ir visi anksčiau turėti vardai ir pavardės, visos pravardės, kurias galima įvesti atskirai;
- d) pilietybė (-ės);
- e) gimimo data;

- f) gimimo vieta;
- g) kilmės valstybė narė, tarptautinės apsaugos prašymo pateikimo vieta ir data; 11 straipsnio 2 dalies b punkte nurodytais atvejais kaip prašymo pateikimo data nurodoma prašytoją perdavusios valstybės narės įrašyta data;
- h) lytis;
- ha)** jei turima, asmens ar kelionės dokumento tipas ir numeris, kelionės dokumentą išdavusios šalies trijų raidžių kodas ir galiojimo pabaigos data;
- hb)** jei turima, asmens ar kelionės dokumento skenuota spalvota kopija, kartu pateikiant informaciją apie jo autentiškumą, o kai tokio dokumento nėra – kito dokumento, pagal kurį būtų lengviau nustatyti trečiosios šalies piliečio arba asmens be pilietybės tapatybę, skenuota spalvota kopija, kartu pateikiant informaciją apie jo autentiškumą;
- i) kilmės valstybės narės naudojamas registracijos numeris;
- [...]
- j)** biometrinių duomenų paėmimo data;
- k)** duomenų perdavimo atitinkamai į centrinę sistemą ir į bendrą TDS, data;
- l)** operatoriaus naudotojo tapatybės kodas.
- [...]

1a. Be to, kai taikytina ir jei turima, vadovaujantis 4 straipsnio 2 dalimi, atitinkamai į centrinę sistemą ir į bendrą TDS nedelsiant įrašomi šie duomenys:

- a) atsakinga valstybė narė 11 straipsnio 1, 2 ar 3 dalyje nurodytais atvejais;
- b) 11 straipsnio 2 dalies a punkte nurodytais atvejais – atitinkamo asmens atvykimo po sėkmingo perdavimo data;
- c) 11 straipsnio 2 dalies b punkte nurodytais atvejais – atitinkamo asmens atvykimo po sėkmingo perdavimo data;
- d) **11 straipsnio 2 dalies c punkte nurodytais atvejais – atitinkamo asmens išvykimo iš valstybių narių teritorijos data;**
- e) 11 straipsnio 2 dalies d punkte nurodytais atvejais – atitinkamo asmens išvykimo arba išsiuntimo iš valstybių narių teritorijos data;

[...]

- f) **tai [...], kad prašytojui buvo išduota viza, valstybė narė, kuri išdavė vizą ar pratęsė jos galiojimą arba kurios vardu viza buvo išduota, ir prašymo išduoti vizą numeris;**
- g) **tai, kad atsižvelgiant į bet kokius saugumo patikrinimus [...]** asmuo galėtų kelti grėsmę vidaus saugumui;

- h)** [...] tai, kad tarptautinės apsaugos prašymas buvo atmestas, o prašytojas neturi teisės pasilikti ir jam nebuvo leista pasilikti valstybėje narėje pagal **Direktyvą 2013/32/ES** [...];
- i)** [...] tai, kad buvo suteikta savanoriško grįžimo ir reintegracijos parama.

2. 1 dalyje nurodytas duomenų rinkinys laikomas sukurtu, **kaip tai suprantama** [...] Reglamento (ES) 818/2019 27 straipsnio 1 dalyje, jei įrašomi visi a–f ir h punktuose išvardyti duomenys.“;

17) 13 straipsnis pakeičiamas taip:

„13 straipsnis

Biometrinių duomenų rinkimas ir perdavimas

1. Kiekviena valstybė narė nedelsdama paima kiekvieno ne jaunesnio kaip 6 metų trečiosios šalies piliečio arba asmens be pilietybės, kuris kompetentingų kontrolės institucijų buvo sulaikytas dėl neteisėto tos valstybės narės sienos kirtimo jūra, sausuma, jūra ar oru iš trečiosios šalies ir kuris nebuvo grąžintas atgal į tą šalį arba kuris lieka valstybių narių teritorijoje ir per visą laikotarpį nuo laikino sulaikymo iki išsiuntimo pagal sprendimą dėl jo grąžinimo nėra įkalintas, suimtas arba kitaip apribota jo laisvė, biometrinius duomenis.

2. Atitinkama valstybė narė kuo skubiau bei ne vėliau kaip per 72 valandas nuo laikino sulaikymo, **vadovaudamasi 4 straipsnio 2 dalimi**, perduoda atitinkamai į centrinę sistemą ir į bendrą TDS šiuos su kiekvienu atgal negražintu trečiosios šalies piliečiu arba asmeniu be pilietybės, kaip nurodyta 1 dalyje, susijusius duomenis:

- a) pirštų atspaudų duomenis;
- b) veido atvaizdą;
- c) pavardė (-ės) ir vardas (-ai), pavardė (-ės) gimimo metu ir visi anksčiau turėti vardai ir pavardės, visos pravardės, kurias galima įvesti atskirai;
- d) pilietybę (-es);
- e) gimimo datą;
- f) gimimo vietą;
- g) kilmės valstybę narę, laikino sulaikymo vietą ir datą;
- h) lytį;
- ha)** jei turima, asmens ar kelionės dokumento tipą ir numerį, kelionės dokumentą išdavusios šalies trijų raidžių kodą ir galiojimo pabaigos datą;

- hb) jei turima, asmens ar kelionės dokumento skenuotą spalvotą kopiją, kartu pateikiant informaciją apie jo autentiškumą, o kai tokio dokumento nėra – kito dokumento, pagal kurį būtų lengviau nustatyti trečiosios šalies piliečio arba asmens be pilietybės tapatybę, skenuotą spalvotą kopiją, kartu pateikiant informaciją apie jo autentiškumą;
- i) kilmės valstybės narės naudojimą registracijos numerį;
- j) biometrinių duomenų paėmimo datą;
- k) duomenų perdavimo atitinkamai į centrinę sistemą ir į bendrą TDS datą;
- l) operatoriaus naudotojo tapatybės kodą;

[...]

2a. Be to, kai taikytina ir jei turima, vadovaujantis 4 straipsnio 2 dalimi, atitinkamai į centrinę sistemą ir į bendrą TDS nedelsiant perduodami šie duomenys:

- a) [...] pagal 6 straipsnį atitinkamo asmens išvykimo arba išsiuntimo iš valstybių narių teritorijos data;

[...]

- b) [...] tai, kad buvo suteikta savanoriško grįžimo ir reintegracijos parama;
- c) tai, kad atsižvelgiant į **bet kokius saugumo patikrinimus** [...] asmuo galėtų kelti grėsmę vidaus saugumui.

3. Nukrypstant nuo 2 dalies, 2 dalyje nurodyti duomenys, susiję su laikinai sulaikytais asmenimis, kaip aprašyta 1 dalyje, kurie lieka valstybių narių teritorijoje, tačiau laikinai juos sulaikius yra įkalinti, suimti arba jų laisvė kitaip apribota ilgiau nei 72 valandas, perduodami prieš panaikinant jų įkalinimą, suėmimą arba kitokį laisvės apribojimą.

4. Šio straipsnio 2 dalyje nurodyto 72 valandų termino nesilaikymas neatleidžia valstybių narių nuo pareigos paimti ir perduoti biometrinius duomenis į bendrą TDS. Kai dėl pirštų pagalvėlių būklės negalima paimti tokios kokybės pirštų atspaudų, kokios reikia tinkamam atspaudų palyginimui pagal 26 straipsnį, kilmės valstybė narė pakartotinai paima sulaikytų asmenų, kaip aprašyta šio straipsnio 1 dalyje, pirštų atspaudus ir persiunčia juos kuo skubiau bei ne vėliau kaip per 48 valandas nuo sėkmingo jų pakartotinio paėmimo.

5. Nukrypstant nuo šio straipsnio 1 dalies, kai neįmanoma paimti sulaikyto asmens biometrinių duomenų dėl priemonių, kurių imtasi jo arba visuomenės sveikatos apsaugai užtikrinti, atitinkama valstybė narė tokius biometrinius duomenis paima ir persiunčia kuo skubiau bei ne vėliau kaip per 48 valandas nuo tų su sveikata susijusių priežasčių išnykimo.

Kilus rimtų techninių problemų, valstybės narės gali pratęsti 2 dalyje nurodytą 72 valandų terminą daugiausia dar 48 valandomis, kad įvykdytų savo nacionalinius testavimo planus.

6. Kai tik kilmės valstybė narė užtikrina, kad atitinkamas asmuo, kurio duomenys į sistemą EURODAC įrašyti pagal 1 dalį, išvyko iš valstybių narių teritorijos pagal sprendimą dėl grąžinimo ar išsiuntimo, ji atnaujina su atitinkamu asmeniu susijusių duomenų rinkinį pagal 2 dalį, nurodydama jo išsiuntimo arba išvykimo iš teritorijos datą.

7. Atitinkamos valstybės narės prašymu biometrinius duomenis paimti ir perduoti tos valstybės narės vardu taip pat gali Europos sienų ir pakrančių apsaugos būrių nariai arba prieglobsčio paramos grupių ekspertai, naudodamiesi įgaliojimais ir atlikdami savo užduotis pagal Reglamentą (ES) 2019/1896 ir Reglamentą (ES) **2021/2303**.

8. Kiekvienas pagal 1 dalį paimtas ir perduotas duomenų rinkinys sujungiamas į seką su kitais duomenų rinkiniais, sutampančiais su to paties trečiosios šalies piliečio arba asmens be pilietybės duomenų rinkiniais, kaip nurodyta 4 straipsnio 6 dalyje.

9. 1 dalyje nurodytas duomenų rinkinys laikomas sukurtu, **kaip tai suprantama** [...] Reglamento (ES) 818/2019 27 straipsnio 1 dalyje, jei įrašomi visi a–f ir h punktuose išvardyti duomenys.“;

18) 14 straipsnis pakeičiamas taip:

„14 straipsnis

Biometrinių duomenų rinkimas ir perdavimas

1. Kiekviena valstybė narė nedelsdama paima kiekvieno ne jaunesnio kaip 6 metų trečiosios šalies piliečio arba asmens be pilietybės, kuris neteisėtai yra jos teritorijoje, biometrinius duomenis.

2. Atitinkama valstybė narė kuo skubiau bei ne vėliau kaip per 72 valandas po to, kai nustatoma, kad trečiosios šalies pilietis arba asmuo be pilietybės neteisėtai yra jos teritorijoje, perduoda atitinkamai į centrinę sistemą ir į bendrą TDS, **kaip nustatyta 4 straipsnio 2 dalyje**, šiuos su bet koku trečiosios šalies piliečiu arba asmeniu be pilietybės, kaip nurodyta 1 dalyje, susijusius duomenis:

- a) pirštų atspaudų duomenis;
- b) veido atvaizdą;

- c) pavardę (-es) ir vardą (-us), pavardę (-es) gimimo metu ir visus anksčiau turėtus vardus ir pavardes, visas pravardes, kurias galima įvesti atskirai;
- d) pilietybę (-es);
- e) gimimo datą;
- f) gimimo vietą;
- g) kilmės valstybę narę, laikino sulaikymo vietą ir datą;
- h) lytį;
- ha)** jei turima, asmens ar kelionės dokumento tipą ir numerį, kelionės dokumentą išdavusios šalies trijų raidžių kodą ir galiojimo pabaigos datą;
- hb)** jei turima, asmens ar kelionės dokumento skenuotą spalvotą kopiją, kartu pateikiant informaciją apie jo autentiškumą, o kai tokio dokumento nėra – kito dokumento, pagal kurį būtų lengviau nustatyti trečiosios šalies piliečio arba asmens be pilietybės tapatybę, skenuotą spalvotą kopiją, kartu pateikiant informaciją apie jo autentiškumą;
- i)** kilmės valstybės narės naudojamą registracijos numerį;
- j)** biometrinių duomenų paėmimo datą;
- k)** duomenų perdavimo atitinkamai į centrinę sistemą ir į bendrą TDS datą;
- l)** operatoriaus naudotojo tapatybės kodą.

2a. Be to, kai taikytina ir jei turima, vadovaujantis 4 straipsnio 2 dalimi, atitinkamai į centrinę sistemą ir į bendrą TDS nedelsiant perduodami šie duomenys:

a) [...] pagal 5 dalį atitinkamo asmens išvykimo arba išsiuntimo iš valstybių narių teritorijos data;

[...]

b) [...] tai, kad buvo suteikta savanoriško grįžimo ir reintegracijos parama;

c) [...] tai, kad atsižvelgiant į **bet kokius saugumo patikrinimus** [...] asmuo galėtų kelti grėsmę vidaus saugumui.

3. Šio straipsnio 2 dalyje nurodyto 72 valandų termino nesilaikymas neatleidžia valstybių narių nuo pareigos paimti ir perduoti biometrinius duomenis į bendrą TDS. Kai dėl pirštų pagalvėlių būklės negalima paimti tokios kokybės pirštų atspaudų, kokios reikia tinkamam atspaudų palyginimui pagal 26 straipsnį, kilmės valstybė narė pakartotinai paima sulaikytų asmenų, kaip aprašyta šio straipsnio 1 dalyje, pirštų atspaudus ir persiunčia juos kuo skubiau bei ne vėliau kaip per 48 valandas nuo sėkmingo jų pakartotinio paėmimo.

4. Nukrypstant nuo šio straipsnio 1 dalies, kai neįmanoma paimti sulaikyto asmens biometrinių duomenų dėl priemonių, kurių imtasi jo arba visuomenės sveikatos apsaugai užtikrinti, atitinkama valstybė narė tokius biometrinius duomenis paima ir persiunčia kuo skubiau bei ne vėliau kaip per 48 valandas nuo tų su sveikata susijusių priežasčių išnykimo.

Kilus rimtų techninių problemų, valstybės narės gali pratęsti 2 dalyje nurodytą 72 valandų terminą daugiausia dar 48 valandomis, kad įvykdytų savo nacionalinius testavimo planus.

5. Kai tik kilmės valstybė narė užtikrina, kad atitinkamas asmuo, kurio duomenys į sistemą EURODAC įrašyti pagal 2 [...] dalį, išvyko iš valstybių narių teritorijos pagal sprendimą dėl gražinimo ar išsiuntimo, ji atnaujina su atitinkamu asmeniu susijusių duomenų rinkinį pagal 2 dalį, nurodydama jo išsiuntimo arba išvykimo iš teritorijos datą.

6. Kiekvienas pagal 1 dalį paimtas ir perduotas duomenų rinkinys sujungiamas į seką su kitais duomenų rinkiniais, sutampančiais su to paties trečiosios šalies piliečio arba asmens be pilietybės duomenų rinkiniais, kaip nurodyta 4 straipsnio 6 dalyje.

7. 1 dalyje nurodytas duomenų rinkinys laikomas sukurtu, **kaip tai suprantama** Reglamento (ES) 818/2019 27 straipsnio 1 dalyje, jei įrašomi visi a–f ir h punktuose išvardyti duomenys.“;

19) [...] **po 14 straipsnio įterpiamas šis skyrius:**

**„IV a SKYRIUS
PO PAIEŠKOS IR GELBĖJIMO OPERACIJOS IŠLAIPINTI TREČIŲJŲ ŠALIŲ
PILIEČIAI
ARBA ASMENYS BE PILIETYBĖS**

**14a straipsnis
BIOMETRINIŲ DUOMENŲ RINKIMAS IR PERDAVIMAS**

1. Kiekviena valstybė narė nedelsdama paima kiekvieno ne jaunesnio kaip 6 metų trečiosios šalies piliečio arba asmens be pilietybės, kuris yra išlaipintas po paieškos ir gelbėjimo operacijos, kaip apibrėžta **3 straipsnio 1 dalies eb punkte** [...], biometrinius duomenis.

2. Atitinkama valstybė narė kuo skubiau bei ne vėliau kaip per 72 valandas nuo išlaipinimo, **vadovaudamasi 4 straipsnio 2 dalimi**, perduoda atitinkamai į centrinę sistemą ir į bendrą TDS šiuos su kiekvienu 1 dalyje nurodytu trečiosios šalies piliečiu arba asmeniu be pilietybės susijusius duomenis:

a) pirštų atspaudų duomenis;

b) veido atvaizdą;

c) pavardę (-es) ir vardą (-us), pavardę (-es) gimimo metu ir visus anksčiau turėtus vardus ir pavardes, visas pravardes, kurias galima įvesti atskirai;

d) pilietybę (-es);

e) gimimo datą;

f) gimimo vietą;

g) kilmės valstybė narę, išlaipinimo vietą ir datą;

h) lytį;

[...]

i) kilmės valstybės narės naudojamą registracijos numerį;

j) biometrinių duomenų paėmimo datą;

k) duomenų perdavimo atitinkamai į centrinę sistemą ir į bendrą TDS datą;

l) operatoriaus naudotojo tapatybės kodą;

[...]

2a. Be to, kai taikytina ir jei turima, vadovaujantis 4 straipsnio 2 dalimi, atitinkamai į centrinę sistemą ir į bendrą TDS nedelsiant perduodami šie duomenys, kai tik jie gaunami:

a) [...] tapatybės ar kelionės dokumento tipas ir numeris; kelionės dokumentą išdavusios šalies trijų raidžių kodas

ir galiojimo pabaigos data;

b) [...] asmens ar kelionės dokumento skenuota spalvota kopija, kartu pateikiant informaciją apie jo autentiškumą, o kai tokio dokumento nėra – kito dokumento, pagal kurį būtų lengviau nustatyti trečiosios šalies piliečio arba asmens be pilietybės tapatybę, skenuota spalvota kopija, kartu pateikiant informaciją apie jo autentiškumą;

c) [...] pagal 5 dalį atitinkamo asmens išvykimo arba išsiuntimo iš valstybių narių teritorijos data;

d) [...] tai, kad buvo suteikta savanoriško grįžimo ir reintegracijos parama;

e) [...] tai, kad atsižvelgiant į **bet kokius saugumo patikrinimus** [...] asmuo galėtų kelti grėsmę vidaus saugumui.

3. Šio straipsnio 2 dalyje nurodyto [...] **termino** nesilaikymas neatleidžia valstybių narių nuo pareigos paimti ir perduoti biometrinius duomenis į **centrinę sistemą ir bendrą TDS**. Kai dėl pirštų pagalvėlių būklės negalima paimti tokios kokybės pirštų atspaudų, kokios reikia tinkamam atspaudų palyginimui pagal 26 straipsnį, kilmės valstybė narė pakartotinai paima išlaipintų asmenų, kaip aprašyta šio straipsnio 1 dalyje, pirštų atspaudus ir persiunčia juos kuo skubiau bei ne vėliau kaip per 48 valandas nuo jų pakartotinio paėmimo.

4. Nukrypstant nuo 1 dalies, kai neįmanoma paimti išlaipinto asmens biometrinių duomenų dėl priemonių, kurių imtasi jo arba visuomenės sveikatos apsaugai užtikrinti, atitinkama valstybė narė tokius biometrinius duomenis paima ir persiunčia kuo skubiau bei ne vėliau kaip per 48 valandas nuo tų su sveikata susijusių priežasčių išnykimo.

4a. Kilus rimtų techninių problemų, valstybės narės gali pratęsti 2 dalyje nurodytą 72 valandų terminą daugiausia dar 48 valandomis, kad įvykdytų savo nacionalinius testavimo planus.

4b. Staigaus antplūdžio atveju valstybės narės gali pratęsti 2 dalyje nurodytą 72 valandų terminą ne daugiau kaip dar 48 valandomis. Ši nukrypti leidžianti nuostata įsigalioja tą dieną, kai apie ją pranešama Komisijai ir kitoms valstybėms narėms, ir galioja tiek, kiek numatyta pranešime. Pranešime nurodyta galiojimo trukmė negali būti ilgesnė kaip vienas mėnuo.

5. Kai tik kilmės valstybė narė užtikrina, kad atitinkamas asmuo, kurio duomenys į sistemą EURODAC įrašyti pagal 1 dalį, išvyko iš valstybių narių teritorijos pagal sprendimą jį grąžinti arba išsiųsti, ji atnaujina su atitinkamu asmeniu susijusių duomenų rinkinį, įrašytą pagal 2 dalį, nurodydama jo išsiuntimo arba išvykimo iš teritorijos datą.

6. Atitinkamos valstybės narės prašymu biometrinius duomenis paimti ir perduoti tos valstybės narės vardu taip pat gali Europos sienų ir pakrančių apsaugos būrių nariai arba prieglobsčio paramos grupių ekspertai, naudodamiesi įgaliojimais ir atlikdami savo užduotis pagal Reglamentą (ES) 2019/1896 ir Reglamentą (ES) **2021/2303**.

7. Kiekvienas pagal 1 dalį paimtas ir perduotas duomenų rinkinys sujungiamas į seką su kitais duomenų rinkiniais, sutampančiais su to paties trečiosios šalies piliečio arba asmens be pilietybės duomenų rinkiniais, kaip nurodyta 4 straipsnio 6 dalyje.

8. 2 dalyje nurodytas duomenų rinkinys laikomas sukurtu, kaip tai suprantama [...] Reglamento (ES) 818/2019 27 straipsnio 1 dalyje, jei įrašomi visi a–f ir h punktuose išvardyti duomenys.“;

(20) [...] po 14a straipsnio įterpiamas šis skyrius:

**„IVc SKYRIUS
LAIKINOSIOS APSAUGOS GAVĖJAI**

**14C STRAIPSNIS
BIOMETRINIŲ DUOMENŲ RINKIMAS IR PERDAVIMAS**

1. Kiekviena valstybė narė nedelsdama paima kiekvieno ne jaunesnio kaip 6 metų trečiosios šalies piliečio arba asmens be pilietybės, kuriam pagal Direktyvą 2001/55/EB valstybės narės teritorijoje suteikta laikinoji apsauga, biometrinius duomenis.

2. Atitinkama valstybė narė kuo skubiau bei ne vėliau kaip per 10 valandų po užregistravimo laikinosios apsaugos gavėju, vadovaudamasi 4 straipsnio 2 dalimi, perduoda atitinkamai į centrinę sistemą ir į bendrą TDS šiuos su kiekvienu šio straipsnio 1 dalyje nurodytu trečiosios šalies piliečiu arba asmeniu be pilietybės susijusius duomenis:

- a) pirštų atspaudų duomenis;**
- b) veido atvaizdą;**

- c) pavardę (-es) ir vardą (-us), pavardę (-es) gimimo metu ir visus anksčiau turėtus vardus ir pavardes, visas pravardes, kurias galima įvesti atskirai;**
- d) pilietybę (-es);**
- e) gimimo datą;**
- f) gimimo vietą;**
- g) kilmės valstybę narę, užregistravimo laikinosios apsaugos gavėju vietą ir datą;**
- h) lytį;**
- i) jei turima, asmens ar kelionės dokumento tipą ir numerį, kelionės dokumentą išdavusios šalies trijų raidžių kodą ir galiojimo pabaigos datą;**
- j) jei turima, skenuotą spalvotą asmens ar kelionės dokumento kopiją kartu pateikiant informaciją apie jo autentiškumą arba, kai tokio dokumento nėra, kitą dokumentą;**
- k) kilmės valstybės narės naudojamą registracijos numerį;**
- j) biometrinių duomenų paėmimo datą;**
- k) duomenų perdavimo atitinkamai į centrinę sistemą ir į bendrą TDS datą;**
- l) operatoriaus naudotojo tapatybės kodą;**

m) kai aktualu, tai, kad asmeniui, kuris anksčiau buvo užregistruotas laikinosios apsaugos gavėju, taikomas vienas laikinosios apsaugos nesuteikimo pagrindų pagal Direktyvos 2001/55/EB 28 straipsnį;

n) nuorodą į atitinkamą Tarybos įgyvendinimo sprendimą.

3. Šio straipsnio 2 dalyje nurodyto 10 dienų termino nesilaikymas neatleidžia valstybių narių nuo pareigos paimti ir perduoti biometrinius duomenis į centrinę sistemą ir bendrą TDS. Kai dėl pirštų pagalvėlių būklės negalima paimti tokios kokybės pirštų atspaudų, kokios reikia tinkamam atspaudų palyginimui pagal 26 straipsnį, kilmės valstybė narė pakartotinai paima laikinosios apsaugos gavėjo, kaip aprašyta šio straipsnio 1 dalyje, pirštų atspaudus ir persiunčia juos kuo skubiau ir ne vėliau kaip per 48 valandas nuo jų sėkmingo pakartotinio paėmimo.

4. Nukrypstant nuo 1 dalies, kai neįmanoma paimti laikinosios apsaugos gavėjo biometrinių duomenų dėl priemonių, kurių imtasi jo arba visuomenės sveikatos apsaugai užtikrinti, atitinkama valstybė narė tokius biometrinius duomenis paima ir persiunčia kuo skubiau, bet ne vėliau kaip per 48 valandas nuo tų su sveikata susijusių priežasčių išnykimo.

Kilus rimtų techninių problemų, valstybės narės gali pratęsti 2 dalyje nurodytą 10 dienų terminą daugiausia dar 48 valandomis, kad įvykdytų savo nacionalinius testavimo planus.

5. Atitinkamos valstybės narės prašymu biometrinius duomenis paimti ir perduoti tos valstybės narės vardu taip pat gali Europos sienų ir pakrančių apsaugos būrių nariai arba prieglobsčio paramos grupių ekspertai, naudodamiesi įgaliojimais ir atlikdami savo užduotis pagal Reglamentą (ES) 2019/1896 ir Reglamentą (ES) 2021/2303 (*ES prieglobsčio agentūros reglamentas*).

6. Kiekvienas pagal 1 dalį paimtas ir perduotas duomenų rinkinys sujungiamas į seką su kitais duomenų rinkiniais, sutampančiais su to paties trečiosios šalies piliečio arba asmens be pilietybės duomenų rinkiniais, kaip nurodyta 4 straipsnio 6 dalyje.

7. Tai, kad laikinosios apsaugos gavėju užregistruojama po trečiosios šalies piliečio arba asmens be pilietybės laikino sulaikymo dėl neteisėto išorės sienų kirtimo, neatleidžia valstybių narių nuo tų asmenų užregistravimo pirmiausia pagal šio reglamento 13 straipsnį.

8. Tai, kad laikinosios apsaugos gavėju užregistruojama po trečiosios šalies piliečio arba asmens be pilietybės, neteisėtai esančių valstybių narių teritorijoje, laikino sulaikymo, neatleidžia valstybių narių nuo tų asmenų užregistravimo pirmiausia pagal šio reglamento 14 straipsnį.

9. Tai, kad laikinosios apsaugos gavėju užregistruojama po trečiosios šalies piliečio arba asmens be pilietybės išlaipinimo atlikus paieškos ir gelbėjimo operaciją, neatleidžia valstybių narių nuo tų asmenų užregistravimo pirmiausia pagal šio reglamento 14a straipsnį.

10. 7–9 dalyse numatytais atvejais valstybė narė gali pakartotinai panaudoti pagal šio reglamento 13, 14, ir 14a straipsnius anksčiau paimtus biometrinius duomenis tam, kad pagal 1 dalį įrašytų juos centrinėje sistemoje ir bendroje TDS.

11. 2 dalyje nurodytas duomenų rinkinys laikomas sukurtu, kaip tai suprantama Reglamento (ES) 818/2019 27 straipsnio 1 dalyje, jei įrašomi visi a–f ir h punktuose išvardyti duomenys.

(21) 17 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

[...]

3c. 14a straipsnio 1 dalyje nurodytais tikslais kiekvienas duomenų rinkinys, susijęs su 14a straipsnio 2 dalyje nurodytu trečiosios šalies piliečiu arba asmeniu be pilietybės, saugomas atitinkamai centrinėje sistemoje ir bendroje TDS penkerius metus nuo jo biometrinių duomenų paėmimo dienos.

3d. 14c straipsnio 1 dalyje nurodytais tikslais kiekvienas duomenų rinkinys, susijęs su 14c straipsnio 2 dalyje nurodytu trečiosios šalies piliečiu arba asmeniu be pilietybės, saugomas atitinkamai centrinėje sistemoje ir bendroje TDS penkerius metus nuo atitinkamo Tarybos įgyvendinimo sprendimo įsigaliojimo dienos.

b) 4 dalis pakeičiama taip:

„(4). Pasibaigus šio straipsnio 1–**3d** [...] dalyse nurodytiems duomenų saugojimo laikotarpiams, duomenų subjektų duomenys automatiškai ištrinami iš centrinės sistemos ir iš bendros TDS [...].“;

(22) 19 straipsnis pakeičiamas taip:

„19 straipsnis

Duomenų [...] žymėjimas

1. 1 straipsnio 1 dalies a punkte nurodytais tikslais asmeniui, kurio duomenys **pagal 4 straipsnio 2 dalį** anksčiau buvo įrašyti atitinkamai į centrinę sistemą ir į bendrą TDS pagal 12 straipsnį, tarptautinę apsaugą suteikusi kilmės valstybė narė pažymi atitinkamus duomenis, laikydamasi eu-LISA nustatytų elektroninių ryšių su centrine sistema reikalavimų. Ta žyma saugoma centrinėje sistemoje pagal 17 straipsnio 1 dalį perdavimo pagal 15 ir 16 straipsnius tikslais. Centrinė sistema kuo skubiau ir ne vėliau kaip per 72 valandas praneša visoms kilmės valstybėms narėms apie tai, kad nustatyta kitos kilmės valstybės narės pažymėtų duomenų ir jų perduotų duomenų, susijusių su 10 straipsnio 1 dalyje, 13 straipsnio 1 dalyje, 14 straipsnio 1 dalyje, 14a straipsnio 1 dalyje **arba 14c straipsnio 1 dalyje** [...] nurodytais asmenimis, atitiktis. Tos kilmės valstybės narės taip pat pažymi atitinkamus duomenų rinkinius.

2. Su tarptautinės apsaugos gavėjų duomenimis, saugomais atitinkamai centrinėje sistemoje ir bendroje TDS **pagal 4 straipsnio 2 dalį** ir pažymėtais pagal šio straipsnio 1 dalį, galima susipažinti norint juos palyginti 1 straipsnio 1 dalies d punkte nustatytais tikslais, kol pagal 17 straipsnio 4 dalį tokie duomenys automatiškai ištrinami [...] iš centrinės sistemos ir iš bendros TDS.

3. Kilmės valstybė narė pašalina trečiosios šalies piliečio arba asmens be pilietybės, kurių duomenys anksčiau buvo pažymėti pagal šio straipsnio 1 ar 2 dalis, duomenų žymas, jeigu jo statusas buvo panaikintas pagal [...] **Direktyvos 2011/95/ES** [...] 14 arba **19** straipsnį.

4. 1 straipsnio 1 dalies a ir c punktuose nustatytais tikslais neteisėtai esančiam trečiosios šalies piliečiui arba asmeniui be pilietybės, kurio duomenys anksčiau buvo įrašyti atitinkamai į centrinę sistemą ir į bendrą TDS pagal 13 straipsnio 2 dalį ir 14 straipsnio 2 dalį, arba trečiosios šalies piliečiui arba asmeniui be pilietybės, kuris išlaipintas po paieškos ir gelbėjimo operacijos ir kurio duomenys anksčiau buvo įrašyti atitinkamai į centrinę sistemą ir į bendrą TDS pagal 14a straipsnio 2 dalį, **arba laikinosios apsaugos gavėjui pagal 14c straipsnio 2 dalį** teisę gyventi šalyje patvirtinantį dokumentą išdavusi kilmės valstybė narė pažymi atitinkamus duomenis, laikydamosi eu-LISA nustatytų elektroninių ryšių su centrine sistema reikalavimų. Ta žyma saugoma centrinėje sistemoje pagal 17 straipsnio 2 ir 3 [...] dalis perdavimo pagal 15 ir 16 straipsnius tikslais. Centrinė sistema kuo skubiau ir ne vėliau kaip per 72 valandas praneša visoms kilmės valstybėms narėms apie tai, kad nustatyta kitos kilmės valstybės narės pažymėtų duomenų ir jų perduotų duomenų, susijusių su 10 straipsnio 1 dalyje, 13 straipsnio 1 dalyje, 14 straipsnio 1 dalyje, 14a straipsnio 1 dalyje **arba 14c straipsnio 1 dalyje** [...] nurodytais asmenimis, atitiktis. Tos kilmės valstybės narės taip pat pažymi atitinkamus duomenų rinkinius.

5. Su neteisėtai esančių trečiųjų šalių piliečių arba asmenų be pilietybės duomenimis, saugomais centrinėje sistemoje ir bendroje TDS ir pažymėtais pagal šio straipsnio 4 dalį, galima susipažinti norint juos palyginti 1 straipsnio 1 dalies d punkte nustatytais tikslais tol, kol pagal 17 straipsnio 4 dalį tokie duomenys automatiškai ištrinami iš centrinės sistemos ir iš bendros TDS.

[...]

(23) 21 straipsnyje įterpiama ši dalis:

„1a. Jei paskirtosios institucijos pateikė užklausą bendrai TDS pagal Reglamento 2019/818 22 straipsnio 1 dalį ir pagal to straipsnio 2 dalį bendra TDS nurodė, kad duomenys apie atitinkamą asmenį yra laikomi sistemoje EURODAC, paskirtosios institucijos gali gauti prieigą prie sistemos EURODAC duomenų, kad su jais susipažintų, prieš tai nepatikrinusios visų kitų valstybių narių nacionalinėse duomenų bazėse ir automatinėse pirštų atspaudų identifikavimo sistemose [...].“

(24) 22 straipsnyje įterpiama ši dalis:

„1a. Jei Europolas pateikė užklausą bendrai TDS pagal Reglamento (ES) 2019/818 22 straipsnio 1 dalį, jis gali gauti prieigą prie sistemos EURODAC duomenų, kad su jais susipažintų, pagal šiame straipsnyje numatytas sąlygas, jeigu pagal Reglamento (ES) 2019/818 22 straipsnio 2 dalį gautame atsakyme nurodoma, jog duomenys saugomi sistemoje EURODAC.“;

(25) 28 straipsnyje įterpiama ši dalis:

„3a. Prieiga prie bendroje TDS saugomų sistemos EURODAC duomenų, siekiant su jais susipažinti, suteikiama tinkamai įgaliotiems kiekvienos valstybės narės nacionalinių institucijų darbuotojams ir tinkamai įgaliotiems Sąjungos įstaigų, turinčių kompetenciją įgyvendinti Reglamento (ES) 2019/818 20 ir 21 straipsniuose nustatytus tikslus, darbuotojams. Šios prieigos apimtis yra tik tokia, kokia yra būtina tų nacionalinių institucijų ir Sąjungos įstaigų užduotims atlikti siekiant tų tikslų, ir yra proporcinga siekiamiems tikslams.“;

(26) 29 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) įterpiamos šios 1a ir 1b dalys:

„1a. 8a straipsnio tikslais eu-LISA registruoja kiekvieną sistemoje EURODAC atliekamą duomenų tvarkymo operaciją. Į tokio tipo operacijų įrašus įtraukiami 1 dalyje nurodyti elementai ir atitiktys, nustatytos automatizuotai tvarkant duomenis pagal Reglamento (ES) 2018/1240 20 straipsnį.

1b. 8c straipsnio tikslais valstybės narės ir eu-LISA registruoja kiekvieną sistemoje EURODAC ir Vizų informacinėje sistemoje atliekamą duomenų tvarkymo operaciją pagal šį straipsnį ir Reglamento (EB) Nr. 767/2008 34 straipsnį.“;

b) 3 dalis pakeičiama taip:

„3. 1 straipsnio 1 dalies a, b, c, f, g **ir h** punktuose išdėstytais tikslais kiekviena valstybė narė imasi reikiamų priemonių, kad savo nacionalinėje sistemoje pasiektų šio straipsnio 1, 1a, 1b ir 2 dalyse nustatytus tikslus. Be to, kiekviena valstybė narė tinkamai registruoja darbuotojus, tinkamai įgaliotus atlikti duomenų įvedimo ar paieškos operacijas.“;

(27) 39 straipsnio 2 dalyje įterpiamas šis i punktas:

„i) kai **taikytina** [...], nuoroda į Europos paieškos portalo naudojimą užklausai sistemoje EURODAC pateikti, kaip nurodyta Reglamento (ES) 2019/818 7 straipsnio 2 dalyje;“;

27a) 47 straipsnyje įterpiamas paskutinis sakiny:

„Šis reglamentas netaikomas asmenims, kuriems suteikta laikinoji apsauga ir bet kokia kita lygiavertė nacionalinė apsauga pagal Tarybos įgyvendinimo sprendimą 2022/382, visus būsimus Tarybos įgyvendinimo sprendimo 2022/382 pakeitimus ir visus jo taikymo pratęsimus.“

(28) po 40 straipsnio įterpiamas šis VIIIa skyrius:

„VIIIa SKYRIUS

REGLAMENTŲ (ES) 2018/1240, (ES) 2019/818 IR (ES) 2017/2226 DALINIAI PAKEITIMAI

40a straipsnis

Reglamento (ES) 2018/1240 daliniai pakeitimai

Reglamentas (ES) 2018/1240 iš dalies keičiamas taip:

1) 11 straipsnyje įterpiama 6a dalis:

„6a. Kad būtų galima atlikti 20 straipsnio 2 dalies k punkte nurodytus patikrinimus, atliekamas šio straipsnio 1 dalyje nurodytas automatizuotas tvarkymas, kuris sudaro sąlygas ETIAS centrinei sistemai teikti užklausą per [Reglamentu (ES) XXX/XXX] sukurtą sistemą EURODAC dėl tokių 17 straipsnio 2 dalies a–d punktuose nurodytų duomenų:

- a) pavardės, pavardės gimimo metu, vardo (-ų), gimimo datos, gimimo vietos, lyties, dabartinės pilietybės;
- b) kitų vardų (pravardės (-ių), pseudonimo (-ų), įprastinio (-ių) vardo (-ų), jei turima);
- c) kitų pilietybių (jei turima);
- d) kelionės dokumento rūšies, numerio ir jį išdavusios šalies.“;

2) 25a straipsnio 1 dalyje įterpiamas šis e punktas:

„e) Reglamento (ES) XXX/XXX [*EURODAC reglamentas*] 12, 13, 14, 14a ir 14c [...] straipsniai.“;

3) 88 straipsnio 6 dalis pakeičiama taip:

„6. ETIAS pradeda veikti neatsižvelgiant į tai, ar bus užtikrinamas sąveikumas su sistemomis EURODAC ar ECRIS-TCN.“;

40b straipsnis

Reglamento (ES) 2019/818 daliniai pakeitimai

Reglamentas (ES) 2019/818 iš dalies keičiamas taip:

1) 4 straipsnio 20 punktas pakeičiamas taip:

„20). paskirtosios institucijos – valstybių narių paskirtosios institucijos, kaip apibrėžta Reglamento (ES) XXX/XXX [*EURODAC reglamentas*] 6 straipsnyje, Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2017/2226 3 straipsnio 1 dalies 26 punkte, Reglamento (EB) Nr. 767/2008 4 straipsnio 3a punkte ir Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2018/1240 3 straipsnio 1 dalies 21 punkte;“;

2) 10 straipsnio 1 dalies įžanginė formuluotė pakeičiama taip:

„Nedarant poveikio Reglamento (ES) XXX/XXX [*EURODAC reglamentas*] 39 straipsniui, Reglamento (ES) 2018/1862 12 ir 18 straipsniams, Reglamento (ES) 2019/816 29 straipsniui ir Reglamento (ES) 2016/794 40 straipsniui, eu-LISA laiko visų EPP atliekamų duomenų tvarkymo operacijų registracijos įrašus. Tuose registracijos įrašuose visų pirma pateikiama tokia informacija:“;

3) 13 straipsnio 1 dalis iš dalies keičiama taip:

a) b punktas pakeičiamas taip:

„b) Reglamento (ES) 2019/816 5 straipsnio 1 dalies b punkte ir 2 dalyje nurodytų duomenų;“;

b) įterpiamas c punktas:

„c) Reglamento (ES) XXX/XXX [*EURODAC reglamentas*] 12 straipsnio **1 dalies** a ir b punktuose, 13 straipsnio 2 dalies a ir b punktuose, 14 straipsnio 2 dalies a ir b punktuose, 14a straipsnio 2 dalies a ir b punktuose ir **14c straipsnio 2 dalies a ir b punktuose** [...] nurodytų duomenų;“;

4) 14 straipsnis pakeičiamas taip:

„14 straipsnis

Biometrinių duomenų paieška naudojant bendrą biometrinių duomenų atitikties nustatymo paslaugą

Norint atlikti bendroje TDS ir SIS saugomų biometrinių duomenų paiešką, bendroje TDS ir SIS turi būti naudojami bendros BDANP sistemoje saugomi biometriniai šablonai. Biometrinių duomenų užklausos teikiamos šiame reglamente bei reglamentuose (EB) Nr. 767/2008, (ES) 2017/2226, (ES) XXX/XXX [*EURODAC reglamentas*], (ES) 2018/1860, (ES) 2018/1861, (ES) 2018/1862 ir (ES) 2019/816 numatytais tikslais.“;

5) 16 straipsnio 1 dalies įžanginė formuluotė pakeičiama taip:

„Nedarant poveikio Reglamento (ES) XXX/XXX [*EURODAC reglamentas*] 39 straipsniui, Reglamento (ES) 2018/1862 12 ir 18 straipsniams ir Reglamento (ES) 2019/816 29 straipsniui, eu-LISA laiko visų bendros BDANP sistemoje atliekamų duomenų tvarkymo operacijų registracijos įrašus.“;

6) 18 straipsnio 1 dalis pakeičiama taip:

„1. Bendroje TDS saugomi šie pagal informacinę sistemą, iš kurios paimti duomenys, logiškai atskirti duomenys:

a) Reglamento (ES) XXX/XXX [*EURODAC reglamentas*] 12 straipsnio **1 dalies a–f, h** [...] punktuose ir **1a dalies a punkte**, 13 straipsnio 2 dalies a–f ir h [...] punktuose ir **2a dalies a punkte**, 14 straipsnio 2 dalies a–f ir h [...] punktuose ir **2a dalies a punkte**, 14a straipsnio 2 dalies **a–f, h** [...] punktuose ir **2a dalies a punkte ir 14c straipsnio 2 dalies a–f, h ir i punktuose** [...] nurodyti duomenys;

b) Reglamento (ES) 2019/816 5 straipsnio 1 dalies b punkte ir 2 dalyje nurodyti duomenys ir šie 5 straipsnio 1 dalies a punkte išvardyti duomenys: pavardė, vardai, gimimo data, gimimo vieta (miestas ir šalis), pilietybė arba pilietybės, lytis, ankstesni vardai ir pavardės (jei taikoma), slapyvardžiai arba pravardės (jei turima) bei informacija apie kelionės dokumentus (jei turima).“;

7) 23 straipsnio 1 dalis pakeičiama taip:

„1. 18 straipsnio 1, 2 ir 2a dalyse nurodyti duomenys iš bendros TDS automatiškai ištrinami pagal Reglamento (ES) XXX/XXX [*EURODAC reglamentas*] ir Reglamento (ES) 2019/816 duomenų saugojimo nuostatas.“;

8) 24 straipsnio **1 dalis** pakeičiama taip:

„24 straipsnis

Registracijos įrašų laikymas

Nedarant poveikio Reglamento (ES) XXX/XXX [*EURODAC reglamentas*] 39 straipsniui ir Reglamento (ES) 2019/816 29 straipsniui eu-LISA laiko visų bendroje TDS atliekamų duomenų tvarkymo operacijų registracijos įrašus pagal šio straipsnio 2, 3 ir 4 dalis.“;

9) 26 straipsnio 1 dalyje įterpiami aa, ab, ac, ad ir ae punktai:

- „aa) institucijoms, kompetentingoms rinkti duomenis, nurodytus Reglamento (ES) XXX/XXX [EURODAC reglamentas] II skyriuje, kai duomenys perduodami sistemai EURODAC [...];
- ab) institucijoms, kompetentingoms rinkti duomenis, nurodytus Reglamento (ES) XXX/XXX [EURODAC reglamentas] III skyriuje, kai duomenys perduodami sistemai EURODAC;
- ac) institucijoms, kompetentingoms rinkti duomenis, nurodytus Reglamento (ES) XXX/XXX [EURODAC reglamentas] IV skyriuje, kai duomenys perduodami sistemai EURODAC;“;
- ad) institucijoms, kompetentingoms rinkti duomenis, nurodytus Reglamento (ES) XXX/XXX [EURODAC reglamentas] IVA skyriuje, kai duomenys perduodami sistemai EURODAC;
- ae) institucijoms, kompetentingoms rinkti duomenis, nurodytus Reglamento (ES) XXX/XXX [EURODAC reglamentas] IVC skyriuje, kai duomenys perduodami sistemai EURODAC;“;

10) 27 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 1 dalyje įterpiamas šis aa punktas:

„aa) pagal Reglamento (ES) XXX/XXX [EURODAC reglamentas] 12 [...], 13, 14, 14a ir 14c [...] straipsnius sistemai EURODAC perduodamas duomenų rinkinys;“;

b) 3 dalyje įterpiamas šis aa punktas:

„aa) pavardę (-es); vardą (-us); pavardę (-es) gimimo metu, anksčiau turėtus vardus bei pavardes ir pravardes; gimimo datą, gimimo vietą, pilietybę (-es) ir lytį, kaip nurodyta Reglamento (ES) XXX/XXX [EURODAC reglamentas] 12, 13, 14, 14a ir 14c [...] straipsniuose;“;

11) 29 straipsnio 1 dalyje įterpiami šie aa, ab, ac, ad ir ae punktai:

„aa) institucijos, kompetingos rinkti duomenis, nurodytus Reglamento (ES) XXX/XXX [EURODAC reglamentas] II skyriuje, dėl atitikčių, kurios nustatytos perduodant tokius duomenis [...];

ab) institucijos, kompetingos rinkti duomenis, nurodytus Reglamento (ES) XXX/XXX [EURODAC reglamentas] III skyriuje, dėl atitikčių, kurios nustatytos perduodant tokius duomenis;

ac) institucijos, kompetingos rinkti duomenis, nurodytus Reglamento (ES) XXX/XXX [EURODAC reglamentas] IV skyriuje, dėl atitikčių, kurios nustatytos perduodant tokius duomenis;

ad) institucijos, kompetingos rinkti duomenis, nurodytus Reglamento (ES) XXX/XXX [EURODAC reglamentas] IVA skyriuje, kai duomenys perduodami sistemai EURODAC, dėl atitikčių, kurios nustatytos perduodant tokius duomenis [...];

ae) institucijos, kompetingos rinkti duomenis, nurodytus Reglamento (ES) XXX/XXX [EURODAC reglamentas] IVC skyriuje, kai duomenys perduodami sistemai EURODAC, dėl atitikčių, kurios nustatytos perduodant tokius duomenis [...];“;

12) 39 straipsnio 2 dalis pakeičiama taip:

„2. Eu-LISA sukuria ir savo techninėse stotyse įdiegia CASS, kurios prieglobą ji vykdo ir kurioje saugomi Reglamento (ES) XXX/XXX [EURODAC reglamentas] 9 straipsnyje ir 42 straipsnio 8 dalyje, Reglamento (ES) 2018/1862 74 straipsnyje ir Reglamento (ES) 2019/816 32 straipsnyje nurodyti pagal ES informacinę sistemą logiškai atskirti duomenys ir statistiniai duomenys. Prieiga prie saugyklos CASS suteikiama tik ataskaitų teikimo ir statistinių duomenų rinkimo tikslais institucijoms, nurodytoms Reglamento (ES) XXX/XXX [EURODAC reglamentas] 9 straipsnyje ir 42 straipsnio 8 dalyje, Reglamento (ES) 2018/1862 74 straipsnyje ir Reglamento (ES) 2019/816 32 straipsnyje, naudojant kontroliuojamą, saugią prieigą ir konkrečius naudotojų profilius.“;

13) 47 straipsnio 3 dalyje įterpiama ši nauja pastraipa:

„Asmenims, kurių duomenys įrašyti sistemoje EURODAC, pagal 1 dalį pranešama apie šio reglamento tikslais atliekamą asmens duomenų tvarkymą tokiais atvejais, kai į sistemą EURODAC perduodamas naujas duomenų rinkinys pagal Reglamento (ES) XXX/XXX [*EURODAC reglamentas*] 10, 13, 14, 14a ir 14c straipsnius.“;

14) 50 straipsnis pakeičiamas taip:

„50 straipsnis

Asmens duomenų perdavimas trečiosioms šalims, tarptautinėms organizacijoms ir privatiems subjektams

Nedarant poveikio Reglamento (EB) Nr. 767/2008 31 straipsniui, Reglamento (ES) 2016/794 25 ir 26 straipsniams, Reglamento (ES) XXX/XXX [*EURODAC reglamentas*] 37 ir 38 straipsniams, Reglamento (ES) 2017/2226 41 straipsniui, Reglamento (ES) 2018/1240 65 straipsniui ir užklausų Interpolo duomenų bazėms teikimui per EPP pagal šio reglamento 9 straipsnio 5 dalį, kuriais laikomasi Reglamento (ES) 2018/1725 V skyriaus ir Reglamento (ES) 2016/679 V skyriaus nuostatų, asmens duomenys, saugomi ar tvarkomi sąveikumo komponentuose ar prieinami per juos, neperduodami ir prieiga prie jų nesuteikiama trečiosioms šalims, tarptautinėms organizacijoms ar privatiems subjektams.“;

40c straipsnis

Reglamento (ES) 2017/2226 daliniai pakeitimai

Reglamentas (ES) 2017/2226 iš dalies keičiamas taip:

(1) 1 straipsnis papildomas nauja 1a dalimi:

„1a. Siekiant palengvinti Reglamento 604/2013 ir Direktyvos 2013/32/ES taikymą, šiuo reglamentu taip pat nustatomos sąlygos, kuriomis valstybių narių prieglobsčio institucijos gauti prieigą prie AIS paieškai atlikti.“;

(2) 3 straipsnio 1 dalis papildoma 34 punktu:

„34) prieglobsčio institucija – institucija, atsakinga už bet kurios iš valstybėms narėms nustatytų pareigų vykdymą

- (i) pagal Reglamentą 604/2013 ir
- (ii) Direktyvą 2013/32/EB“;

(3) 6 straipsnis papildomas 1a dalimi:

„1a. Suteikiant prieglobsčio institucijoms prieigą laikantis šiame reglamente išdėstytų sąlygų, AIS tikslai yra šie:

- a) sudaryti palankesnes sąlygas nagrinėti tarptautinės apsaugos prašymus;
- b) sudaryti palankesnes sąlygas nustatyti atsakomybę už prieglobsčio prašymus.“;

(4) III skyriuje įterpiami šie straipsniai:

„25c straipsnis

Prieiga prie duomenų nagrinėjant tarptautinės apsaugos prašymą

1. Tik tam, kad būtų sudarytos palankesnės sąlygos nagrinėti tarptautinės apsaugos prašymą, 3 straipsnio 1 dalies 34 punkto ii papunktyje nurodytoms prieglobsčio institucijoms suteikiama prieiga atlikti paiešką AIS pagal 16 straipsnio 1 dalyje ir 17 straipsnio 1 dalies a, b ir c punktuose nurodytus duomenis.
2. Jeigu atlikus paiešką pagal 1 dalyje išvardytus duomenis paaiškėja, kad duomenys apie trečiosios šalies pilietį yra įrašyti į AIS, prieglobsčio institucijoms suteikiama prieiga tik 1 dalyje nurodytu tikslu susipažinti su duomenimis, nurodytais 16 straipsnio 1 ir 2 dalyse, 3 dalies a ir b punktuose ir 4 dalyje, taip pat 17 straipsnio 1 dalies a, b ir c punktuose ir 2 dalyje.

25d straipsnis

Prieiga prie duomenų atsakomybei už prieglobsčio prašymus nustatyti

1. Tik tam, kad būtų nustatyta valstybė narė, atsakinga už tarptautinės apsaugos prašymą, 3 straipsnio 34 punkto 1 dalies i papunktyje nurodytoms prieglobsčio institucijoms suteikiama prieiga atlikti paiešką AIS pagal 16 straipsnio 1 dalyje ir 17 straipsnio 1 dalies a, b ir c punktuose nurodytus duomenis.
2. Jeigu atlikus paiešką pagal 1 dalyje išvardytus duomenis paaiškėja, kad duomenys apie trečiosios šalies pilietį yra įrašyti į AIS, atitinkamos valstybės narės prieglobsčio institucijoms suteikiama prieiga tik 1 dalyje nurodytu tikslu susipažinti su duomenimis, nurodytais 16 straipsnio 1 dalyje ir 2 dalies a ir b punktuose, taip pat 17 straipsnio 1 dalies a, b ir c punktuose ir 2 dalyje.“;

29) įterpiamas šis 41a straipsnis:

41a straipsnis

Komiteto procedūra

1. Komisijai padeda komitetas. Tas komitetas – tai komitetas, kaip tai suprantama Reglamente (ES) Nr. 182/2011.
2. Kai daroma nuoroda į šią dalį, taikomas Reglamento (ES) Nr. 182/2011 5 straipsnis.
3. Jei komitetas nuomonės nepateikia, Komisija įgyvendinimo akto projekto nepriima ir taikoma Reglamento (ES) Nr. 182/2011 5 straipsnio 4 dalies trečia pastraipa.

Šis reglamentas pagal Sutartis privalomas visas ir tiesiogiai taikomas valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje

Europos Parlamento vardu

Pirmininkas / Pirmininkė

Tarybos vardu

Pirmininkas / Pirmininkė

8a straipsnyje nurodyta atitikmenų lentelė

<i>ETIAS centrinėje sistemoje įrašyti ir saugomi duomenys, pateikti pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2018/1240¹¹ 17 straipsnio 2 dalį</i>	<i>Šio reglamento 12, 13 ir 14 [...] straipsniuose nurodyti atitinkami sistemos EURODAC duomenys, su kuriais turėtų būti lyginami ETIAS duomenys</i>
pavardė	pavardė (-ės)
pavardė gimimo metu	vardas (-ai) ir pavardė (-ės) gimimo metu
vardas (-ai)	vardas (-ai)
kiti vardai (pravardė (-ės), pseudonimas (-ai), įprastinis (-iai) vardas (-ai))	anksčiau turėti vardai, pavardės ir pravardės
gimimo data	gimimo data
gimimo vieta	gimimo vieta
lytis	lytis
dabartinė pilietybė	pilietybė (-ės)
kitos pilietybės (jei turima)	pilietybė (-ės)
kelionės dokumento rūšis	kelionės dokumento rūšis
kelionės dokumento numeris	kelionės dokumento numeris
kelionės dokumentą išdavusi šalis	kelionės dokumentą išdavusios šalies trijų raidžių kodas

¹¹ 2018 m. rugsėjo 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2018/1240, kuriuo sukuriamas Europos kelionių informacijos ir leidimų sistema (ETIAS) ir iš dalies keičiami reglamentai (ES) Nr. 1077/2011, (ES) Nr. 515/2014, (ES) 2016/399, (ES) 2016/1624 ir (ES) 2017/2226 (OL L 236, 2018 9 19, p. 1.).